

### Der Gardasee.

Es wäre wohl ganz überflüssig, in einem deutschen Blatt von den Schönheiten des Gardasees zu sprechen, die durch viele hundert Jahre schon der ganzen Welt bekannt sind und die speziell für die Deutschen eine Anziehung bilden, die sie jahrs, jahrein, im Sommer wie im Winter, diese ewig blauen Flüten aussuchen lässt. Es soll hier nur versucht werden, charakteristische Dinge der einzelnen Orte des Sees dem Leser vor Augen zu bringen. Erste Station Desenzano: Auf dem kleinen Hafenplatz, der mit seinen, in venezianischem Stil gehaltenen Häusern und dem Wassertheater, das in einen Kanal ausläuft, an die große Verführerin an der Adria erinnert, ist gerade Wassersportfest. Aus einem in Stühle gesetzten Platz ist ein Trambolin geworden, von dem die um den See ringenden Jägerlinge in weitem Bogen ins Wasser springen. Die Freiwilliger fahren in kleinen Seelentränen, ebenfalls im Schwimmzug, hin und her. Eine Wasserballschlacht, welche den Fußballschlachten am Lande nichts nachstellt, entwölft sich. An den Ufern steht, sitzt und hängt ein dichtgedrängtes Publikum, die ganze kleine Stadt ist auf den Beinen, trotz brennender Sonnenhitze und nur ganz wenige ziehen sich in den Schatten der Lauben zurück um bei einem einfachen Bänkelsitz über den Wandel der Zeiten nachzudenken und darüber melancholisch zu werden, doch selbst dieser See, den einst die römischen Poeten besangen, seine Flüten den amerikanischen Sportspielen leihen muss.

Madeano: Hier herrscht noch Frömmigkeit und Sitte. Dem heiligen Ercolano zu Liebe, hat die ganze Gemeinde Festlichkeiten angelegt. Die Balkone der großen und der kleinen Häuser sind mit Blumen und Tampions geziert, kleine Fahnen flattern im Abendwinde und Feuerläden umhüllen die Statue des Heiligen auf dem Hauptplatz der Stadt. In der Kirche ist der große Teppich ausgebreitet, der nur einmal im Jahre zu Ehren kommt, kleine Rosolengel halten Schleier rund um den Hauptaltar, und liebe Frauenhände bringen immer neue Blumen mit Blumen. Um Abend strahlt die ganze Küste in blendendem Licht. Auf einem großen Schiff ist ein Altar errichtet, und von hier aus siegen durch drei Stunden die Leuchtgarben der Raketen und Feuerwerker den Himmel. Es ist das schönste Feuerwerk, das man sich denken kann, mit allen Errungenschaften der neuen Technik ausgestattet. Und die dunklen Wasser spiegeln alle diese Herrlichkeit. In der aufgelassenen kleinen Kirche aber, der schönen der ganzen Gegend, deren Skulpturen, denen des Dogenpalastes in Venedig merkwürdig gleich sind, ist ein Glückshafen eingerichtet, und es gehört einen wehmütigen Anblick, zwischen den Resten edler Kunst ein Fahrzeug, eine Salomé und billige Papierfischen baumeln zu sehen. Fliegende Händler, mit allerlei Obst und Süßigkeiten, bedektern den Felsenplatz, Bettler und Bettelgurken stehen das Mittel der schönen Menge an. Am schönsten ist der Eindeut vom Schiff oder vom Wagen aus, wenn man sich langsam von Licht und Wärme entfernt, wenn die Klänge der Stadtkapelle nur noch gedämpft herüberkommen und nur das märchenhafte Liederspiel den Augen verbleibt.

Gardone: Dieser elegantere Kurort des Sees hat erst vor kurzem eine Sehenswürdigkeit bekommen, welche die Neugier der Touristen reizt. Das Wohnhaus d'Annunzios, das sich dieser als Museum eingerichtet hat. Freilich stehen sie alle vor geschlossenen Türen, niemand überschreitet die Schwelle des Schweißens, wo der einsame, alte Dichter seine letzten Gedanken vom Glück und Größe träumt. Wahrscheinlich erst, wenn er einmal die Augen für immer geschlossen hat, wird sich diese Tür öffnen, um aller Welt zu zeigen, was er aus dem einstigen Kloster, hoch oben am Berge in Oselgarten und Waldern versteckt, geschaffen hat. Bis jetzt sieht man nur die Spuren des Fleisches in einigen Neubauten des Parks und an den Tischen, die jeden seltenen Baum mit Namen bezeichnen, wie in einem botanischen Garten.

Riva: Die ältesten Reisehandbücher vergleichen mehr würdigweise das interessante Naturphänomen nicht, das sich in dieser Gegend befindet. Es ist die Große Bartone, mit dem hoch herabhängenden wilden Wasserfall, der sich wie ein Schnedengang in vielfachen Windungen in das Gebirge hineinzieht und selbst im heißen Sommer wunderbare Kühlung spendet. Ein Teil der Wasserkraft wurde, verbunden mit einem kleinen See, noch höher oben im Gebirge, zu einem Elektro-Generator gebündigt, das mit seinem Strom alle Anlagen bis Triest hinunter speisen soll. Diese kolossalen Wasserkraftanlagen Italiens imponieren sogar dem praktischen Sinn des Amerikaner, die sich bereit erklärt haben, sie mit Kapital zu unterstützen. Denn in Ausgestaltung des Projekts sollen ja auch alle Bahnen Italiens elektrifiziert werden, um die teure Kohle zu sparen, die das Land nicht hat. Der Gardasee mit seiner berühmten Landschaft lag jetzt durch viele Jahre traurig und verlassen. Allenthalben steht man noch in den Felsen die

Unterstände und Schlechthäuser des Krieges, auf den kleinen Inseln und in Peschiera sind die Festungswehr noch unverändert und manches Haus in Riva könnte ebenso gut in Pompeji stehen, so zerborsten, so zerbrochen sind seine Mauern. Seit seit zwey Jahren ist der normale Betrieb wieder aufgenommen worden, und da ist es erstaunlich, zu welch erstaunlicher Höhe sich die Hotels aufgeschwungen haben. Auch der verwohntheite Besitzer kann hier das ganze Jahr hindurch alles nach seinem Geschmack finden. Im Sommer sind es die weißen, gelben und purpurnen Blüten des Oleanders, die den Ufern des Sees Farbe und Licht verleihen, von denen Heinrich Heine's Verse sprechen:

Blühender Oleander:  
Ich sage nicht viel,  
und du verstehst nicht alles —  
So lamen wir auseinander.  
Margarethe Schuch-Mansievic.

### Aus dem Reiche der Frau.

#### Strümpfe kochen.

Die Instandsetzung der Winterstrümpfe für die Familienangehörigen ist eine recht schwere Aufgabe für die vielgeplagte Haushfrau. An Neuauflagen mag man nicht heran, man ist schon froh, wenn man soviel neue Wolle kaufen kann, um neue Füßlinge anzustreifen oder auch nur Fersen, Spangen und schadhafte Stellen am Ende usw. einzusticken. Hierbei gibt es nun manche Kniffe, um Anstrengung zu sparen und die neu vorgerichteten Strümpfe haltbarer zu machen. Zuerst entferne man alle nicht mehr stopföpflichen Teile der Strümpfe, reißt die noch brauchbare Wolle der Füßchensteile, also z. B. zwischen Spalte und Hode oder Gele und Feste, lege die Wollnadel in kaltes Wasser und bringe sie auf schwachem Feuer langsam zum Kochen, worauf man sie ebenso langsam in dem Wasser wieder erkalten lässt, gut ausdrückt und auf dem warmen Küchenofen oder in einem lauwarmen Ofen etwas über trocken lässt. Dann wird man die Wolle auf ein Holzbrett, damit sie wieder glatt wird und lässt sie vollständig darauf trocknen. Ein Umwickeln wird meist erforderlich sein, damit die unteren, leicht feuchten Stoffen nach oben kommen und ebenfalls gut trocknen. Die auf diese Weise behanderte alte Strümpfwolle verwendet man nur zum Stricken der weniger beanspruchten Teile des Strumpfes und strickt den Strumpfrand, die Ferse und Spitze von neuer Wolle; bei langen Strümpfen ist auch das Amiateil davon zu stricken. Hat man alte farbige Wollstrümpfe, die trennen ein ganzes Paar von derselben Farbe mehr ergeben, so kann man sie mit schwarzer oder anderer absteckender Wolle zweifarbig als Ringelstrümpfe stricken, und zwar so, daß man die Ränder, Fersen und Spitzen von einer Farbe und der haltbarsten Wolle strickt: 8—10 Runden von der weniger guten und 2—3 Runden von der besten oder neuen Wolle. Das gibt genügend Halt für den Strumpf und sieht sehr hübsch aus. Der zweite Faden bleibt hängen und wird bei jeder Runde mit dem jeweiligen Strickfaden getauscht, also immer mit weitergeführt, sobald auf der Rückseite keine Schlinge durch Hochnehmen des zweiten Strickfadens nach Wiederholen der Rundenzahl in einer Farbe entsteht. Um die der Abnutzung am meisten ausgesetzten Stellen des Strumpfes noch haltbarer zu gestalten und das teure Eintragsgarn zu ersparen, strickt man diese Teile mit feineren Nadeln und durchzieht Fersen und Spitzen nach Fertigstellung mit feineren Garnen bez. Wollresten. Das hält sehr gut und trägt weniger auf als eingestrickte Verstärkungen, die auch bei der Wäsche leicht rissen. Wenn man nun noch die Randsachen der Strümpfe mit einer Reihe festen Maschen umhüllt, um das leichte Einreißen des Randes zu verhindern, und dafür sorgt, daß die Strumpfhalter nicht zu straff getragen und der haltende Knopf durch Einschließen eines

Stoffstückchens zwischen ihm und die betreffende Strumpfstelle gesichert wird, dann wird man nicht so viel über das leichte Verreißen der teuren Strümpfe zu klagen haben. Die abgezerrten schadhaften Strumpfstelle tue man nicht ohne weiteres in den Lumpensack. Man reißt sie auch noch auf und benutzt die Fäden zum Stopfen oder dem obenerwähnten Durchziehen der Spangen und Fersen. Alle auf diese Weise instandgehaltenen Strümpfe sind nicht zu eng und möglichst elastisch, also mit starken Hornnadeln, zu stricken, damit bei unvorhergesehenem An- oder Ausziehen der Strümpfe das nicht so widerstandsfähige Strickwerk nicht zu schnell zerstört.

Das richtige Salzen der Speisen ist etwas ungeheuer wichtig; man kann sie durch ein „zuviel“ vollständig verdorben, durch ein „zu wenig“ um ihren Wohlgeschmack bringen. Da ist es am zweckmäßigsten, ein bestimmtes Maß von Salz für die bestehenden Speisen zu haben. Die meisten Köchinnen haben es „in den Fingern“, aber das erfordert viel Übung und auch stete Aufmerksamkeit. Die übrigen salzen „nach Gutdünken“, sie greifen ins Salzfäß, nehmen eine Prise, — noch eine, — röhren durch, schmecken ab, werken noch einige Minuten zu, schmecken wieder, — „so nun wirds wohl richtig sein“. Über ganz abgesehen davon, daß das Abschmecken der frischen Speisen den Zähnen äußerst schädlich ist, kann es auch sehr lästig sein. Bei jedem Kleinstwesen im Löffel erscheint es richtig gesalzen, bei einem ganzen Löffel voll würde man sofort das Scharfe herauschmecken und bei Tisch heißt es nun: „O, schade, die Suppe ist verzessen!“ Ein andermal ist man zu vorsichtig damit; das Salzfäßchen muß auf den Tisch gestellt werden, und jeder muß sich nun selbst die fehlenden Salzkörnchen dazutun. Bei Suppe geht das ja leicht zu machen, nicht aber bei Gemüsen, Fleischspeisen, Mehlgemüse usw., da teilt sich das nachgestreute Salz nicht mehr gleichmäßig mit — und die Speisen haben im Wohlgeschmack bedeutend verloren. Wie kann man sich leicht helfen? Wir wollen einmal drei Personen zu Tisch rechnen. Im Salzfäß liegt immer ein Teelöffel. Zu Fleischsuppe, Gemüsesuppe und ähnlichen Speisen wird allemal ein gehäufter Teelöffel voll Salz genommen, — es stimmt immer und man braucht gar nicht mehr abzuschmecken, zu Braten, Klößchen usw. kommt auf jedes Stück Fleisch ein gehäufter Teelöffel Salz; zu Gemüse (für 3 Personen) kaum ein halber Teelöffel, für Milchsuppen und Bergl, ebenfalls nur ein halber. Und so kann man sich, je nachdem man die Speise stärker oder schwächer gesalzen liebt, für alle Gerichte ein bestimmtes Maß von Salz ausprobieren, dann fällt all das zielstreubende Nachsalzen und Wöchtemachen fort und man wird immer richtig gesalzene, tabelloje Speisen auf seinem Tische haben.

## Rahma-Gütergleich

### Braungelb flog der Wolf.

Als die letzte Traube verkeilert war, gab es am Abend ein Deutefest. Champagner glühte rot, grün und gelb. Wein duftete aus hohen Steinkrügen; auf offenem Feuer brieten Rastanien, und auchen konnte jeder essen, sowiel der Magen berührte.

Und dann spielte einer zum Tanz auf. Sträfsteige Burghäuser drehten dralle Magde auf der Wiese hinter dem Herrenhause im Kreise.

Ein wenig abseits, unter den Zweigen eines alten Apfelbaumes, war der Tisch für die Herrschaft gedeckt. Eine Lampe brannte im gelben Schleier.

Vittoria Gallohn sah in diesem schmeichelnden Licht wundersam jung aus. Ihre Augen strahlten, während sie den dunklen Kopf im Takt der Musik wogte.

„Warum sollen wir Baumwolle unseres eigenen Gesetzes sein?“ sagte sie mit einem Mal und auf Valerian von Giefer aufmerksam: „Tanzan wir!“

Er erhob und verbeugte sich. Und wie er nun, um einen halben Kopf sie überragend, schlank und statthaft vor ihr stand, überzog es sie wie ein leiser beschleudernder Hauch.

Reif sein — reich sein — glücklich sein! — Was konnte sie noch mehr verlangen! Und als sein Arm sich zart und leicht um sie legte, war ihr, als ob eine Woge sie fasste und himmelwärts hob den Sternen zu, die da oben tausendfältig funkelten...

Allzubald schwieg die Musif; allzubald stand sich Vittoria vor dem mild beleuchteten Tisch bei den übrigen.

Als die Blechharmonika von neuem loszte, bat Valerian von Giefer Edith zum Tanz.

Vittoria sah ihnen nach, wie sie im Gedränge der Winzerleute verschwanden. Sie gönnte dem jungen Mädchen die Grube des Augenblicks.

Doch allgemach schien sie ihr ein wenig zu lange zu wöhnen.

Wo standen die beiden nur? — Warum kamen sie nicht wieder? —

Unbehagen überfiel sie, daß zu brennender Unruhe wuchs. Und ohne Gräulein Wolff zu weden, die über dem jungen Wein eingetaucht war, mischte sie sich unter die Winzer und spähte.

Nirgends eine Spur von beiden, die sie suchte. Sie ging auf letzten Schönen ins Haus. Auch hier waren sie nicht —

Valerio trat Vittoria endlich wieder in die sternensimmernde Nacht hinaus. Vor dem Hause dufteten die letzten Fleuden in ihren Beeten; tiefschwarz standen die Umrisse einer Baude gegen den Himmel.

Rührte sich dort nicht etwas? — Glühte nicht jemand? —

Mit ein paar leisen Schritten schllich sie näher.

„Ich liebe dich.“ hörte sie da seine Stimme sagen.

„Ich liebe dich, meine Süße, kleine Edith!“

Der Morgen dämmernd klang faßt und grau, ehe Vittoria Gallohn ein Auge geschlossen.

„Oh, diese Qual, nicht schlafen zu können; ruhelos immer das eine zu denken: Valerian und Edith — —

Sie rüttete sich im Bett auf und fuhr mit beiden Händen verzweifelt durch ihr dunkles Haar: Sie, nie würde sie den beiden helfen, ihr Glück zu bauen! Nie!

Wüschen sie einander entsagen oder ihre Liebe in der Mittagsnot einer düstigen Woche verklären seien.

Wüschen sie sich entzagen oder ihre Liebe in der Mittagsnot einer düstigen Woche verklären seien.

Wie aber — wenn sie ahnten? Wenn sie Mitteilung für sie empfanben. Mitteilung, Geringhätzung und Spott — und ihr besthalb aus dem Wege gingen, ihr, der guten Tante Vittoria, die selbst geslaubt und gehofft.

Barmherziger Gott — alles, nur das nicht!

Sie stand auf, wischte das milde Gesicht mit lebendiger Essig, trug Huber auf und ein wenig Bouge, sog sich aufs sorgfältigste an — grübelte und betrachtete — beschloß und verwarf — und ging, als es endlich Zeit war, hinunter ins Eßzimmer.

Ihre Füße trugen sie schwer und widerwillig; ihr Herz kloppte in mattem und doch wilden Schlägen. Wie damals, hielt sie an der Tür an, bevor sie über die Schwelle trat.

Die Stühle um den runden Tisch waren heute noch leer, obgleich es nach Kaffee und Kuchen duftete. Am Fenster aber standen, vom Morgensonnenchein umstrahlt, Valerian und Edith. Sie fuhren auseinander; Edith gab vor, etwas holen zu müssen, und verschwand.

Und nun stand Vittoria Gallohn ihm allein gegenüber. Nun galt es stark zu bleiben und froh zu sein.

Sie begrüßte ihn: sah, wie seine Augen an der Tisch hingen, durch die Ediths helle Gestalt eben gefasst waren, und hörte, wie er sie fragte, worum sie sich am Abend vorher so fröhlich und unbemerkt beschäftigt habe.

Warum — du lieber Gott — warum? — Es war schwer, den Schein der Gelassenheit zu wahren. Doch sie sagte, so gleichgültig, daß es überzeugend echt klang.

„Wenn man den Wein so oft wie ich hat reisen gehen — —“

Er unterbrach sie: „Ich kenne nichts Schöneres — —“

Da rang sie sich tapfer ein Lächeln ab:

„Gott von Giefer, ich glaube, für Sie weißt Herr auch noch etwas anderes als der Wein — etwas, zu dessen Beträufelung — ich — helfen — will.“

Rum wars gefragt. Und als er überrascht und dankbar erfüllt ihre Hände an seine Lippen zog, waren es die einer Siegerin, die er läuft.